《大陸居民臺灣正體字講義》一簡多繁辨析之「吟、唫」→「吟」

辨音：「吟、唫」音yín或jìn。

辨意：「吟（yín）」是指詠、誦、作詩之遣辭用字、詩作、嘆息、因身心痛苦而出聲、鳴叫、古代詩體名、彈古琴之指法、姓氏，如「吟詠」、「吟詩」、「雜吟」、「吟誦」、「吟歎」、「吟詩作對」、「吟風弄月」、「呻吟」、「長吟」、「低吟」、「哀吟」、「虎嘯龍吟」等。「吟（jìn）」則是指語急或閉口難言，通「唫」或「噤」，為文言詞，今已不常用。而「唫（yín）」則是指嘆息（「吟」之古字）、歌詠（「吟」之古字）或用於固定詞彙「唫唫」（指厲害、了不起）中，如「唫嗻（zhè）」（厲害、了不起）等。「唫（jìn）」則是指口急、吸、閉口（通「噤」），如「呿（qū）唫」（口的開合）等。現代語境中區分「吟」和「唫」，只要記住除「唫唫」、「唫嗻」和「呿唫」外一律用「吟」即可。需要注意的是，只有「吟（yín）」可作姓氏。

偏旁辨析：只有「吟」可作聲旁，如「荶」等。